

La Profecía de Isaías para Judá—El Libro de los Ayes: Alianza con Egipto (c. 704–702 AC)

Isaías 30

Ay de los que Confían en Egipto

- 1 “¡Ay de los hijos rebeldes,” declara el SEÑOR
“que ejecutan planes, pero no los Míos,
Y hacen alianza, pero no según Mi Espíritu,
Para añadir pecado sobre pecado!
- 2 Los que descienden a Egipto
Sin consultarme,
Para refugiarse al amparo de Faraón,
Y buscar abrigo (refugio) a la sombra de Egipto.
- 3 Por tanto, el amparo de Faraón será su vergüenza,
Y el abrigo (refugio) a la sombra de Egipto, su humillación.
- 4 Porque sus príncipes están en Zoán,
Y sus embajadores llegan a Hanes.
- 5 Todos se avergonzarán a causa de un pueblo que no les trae provecho,
No les sirve de ayuda ni de utilidad, sino de vergüenza y también de oprobio.”

6 Oráculo (Profecía) sobre las bestias del Neguev (región del sur).

- Por tierra de tribulación y angustia,
De donde *viene* la leona y el león, la víbora y la serpiente voladora,
Llevan sus riquezas sobre lomos de pollinos
Y sus tesoros sobre lomos de camellos,
A un pueblo que no *les* traerá provecho,
- 7 O sea, a Egipto, cuya ayuda es vana y vacía.
Por tanto lo he llamado
Rahab (monstruo marino) el destruido.
 - 8 Ahora ve, escríbelo en una tablilla delante de ellos
Y grábalo en un rollo,
Para que sirva en el día postrero
Como testigo para siempre.
 - 9 Porque éste es un pueblo rebelde, hijos falsos,
Hijos que no quieren escuchar
La instrucción del SEÑOR;
 - 10 Que dicen a los videntes: “No vean *visiones*;”
Y a los profetas: “No nos profeticen lo que es recto,
Díganos palabras agradables,
Profeticen ilusiones.
 - 11 Apártense del camino, desvíense de la senda,
No oigamos más acerca del Santo de Israel.”
 - 12 Por tanto, así dice el Santo de Israel:
“Ya que han desechado esta palabra,
Y han confiado en la opresión y en el engaño, y se han apoyado en ellos,
 - 13 Por eso esta iniquidad será para ustedes
Como muro agrietado a punto de caer,
Como abultamiento en una pared alta,
Cuya caída viene de repente, en un instante.
 - 14 Su caída es como el romper de una vasija de alfarero,
Despedazada sin piedad;
No se halla entre sus pedazos ni un tiesto
Para tomar fuego del hogar
O para sacar agua de una cisterna.”
 - 15 Porque así ha dicho el Señor Dios, el Santo de Israel:
“En arrepentimiento y en reposo serán salvos;
En quietud y confianza está su poder.”
Pero ustedes no quisieron,
 - 16 Y dijeron: “No, porque huiremos a caballo.”

Por tanto, huirán.

Y: “Sobre *corceles* veloces cabalgaremos.”

Por tanto, serán veloces los que los persigan.

17 Mil *huirán* ante la amenaza de uno *solo*;

Ante la amenaza de cinco huirán,

Hasta que sean dejados como una enseña (un asta) en la cima de un monte,

Y como señal (estandarte) sobre una colina.

La Compasión de Dios Transformará a Judá en el Futuro

18 Por tanto, el SEÑOR desea tener piedad de ustedes,

Y por eso se levantará para tener compasión de ustedes.

Porque el SEÑOR es un Dios de justicia;

¡Cuán bienaventurados son todos los que en Él esperan!

19 Oh pueblo de Sion, morador de Jerusalén, no llorarás más. Ciertamente Dios se apiadará de ti a la voz de tu clamor. Cuando la oiga, te responderá.

20 Aunque el Señor les ha dado pan de escasez y agua de opresión, *Él*, tu Maestro, no se esconderá más, sino que tus propios ojos contemplarán a tu Maestro.

21 Tus oídos oirán detrás de ti estas palabras: “Este es el camino, anden en él,” ya sea que vayan a la derecha o a la izquierda.

22 Entonces profanarás tus imágenes talladas recubiertas de plata, y tus imágenes fundidas revestidas de oro. Las esparcirás como cosa inmunda, y les dirás: “¡Fuera de aquí!”

23 Y Él te dará lluvia para la semilla que siembres en la tierra, y el pan del producto de la tierra será rico y abundante. En aquel día tus ganados serán apacentados en espaciosos pastizales (praderas).

24 También los bueyes y los asnos que labran la tierra comerán forraje con sal, que ha sido aventado con pala y con bieldo.

25 Sobre todo monte alto y sobre toda colina elevada habrá arroyos de aguas perennes el día de la gran matanza, cuando caigan las torres.

26 La luz de la luna será como la luz del sol, y la luz del sol será siete veces *mayor*, como la luz de siete días, el día que el SEÑOR ponga una venda en la fractura de Su pueblo y cure la llaga que Él ha causado.

El Plan de Dios para Destruir a Asiria

27 Miren, el nombre del SEÑOR viene de lejos;

Ardiente es Su ira, y denso es *Su* humo.

Sus labios están llenos de indignación,

Su lengua es como fuego consumidor,

28 Y Su aliento como un torrente desbordado

Que llega hasta el cuello,

Para zarandear a las naciones en una zaranda de destrucción,

Y *poner* la brida que conduce a la ruina en las mandíbulas de los pueblos.

29 Ustedes tendrán cánticos como en la noche sagrada de fiesta,

Y alegría de corazón como cuando uno marcha al son de la flauta,

Para ir al monte del SEÑOR, a la Roca de Israel.

30 Y el SEÑOR hará oír la majestad de Su voz,

Y dejará ver la descarga de Su brazo

Con furia de ira y llama de fuego consumidor,

Con turbión, aguacero y piedra de granizo.

31 Porque a la voz del SEÑOR, Asiria se aterrará,

Cuando Él la hiera con la vara.

32 Y cada golpe de la vara de castigo

Que el SEÑOR descargue sobre ella,

Será al son de panderos y liras;

Y en batallas, blandiendo armas, Él peleará contra ellos.

33 Porque Tofet (lugar de sacrificios) está preparado desde hace tiempo,

Ciertamente, ha sido dispuesto para el rey.

Él lo ha hecho profundo y ancho,

Una pira de fuego con abundante leña;

El soplo del SEÑOR, como torrente de azufre, lo enciende.

La Profecía de Isaías para Judá—El Libro de los Ayes: Confiar en Egipto (c. 704–702 AC)

Isaías 31–32

Ay de los que no Buscan la Ayuda de Dios, Sino la de Egipto

31:1 ¡Ay de los que descienden a Egipto por ayuda!

En los caballos buscan apoyo,
Y confían en los carros porque son muchos,
Y en los jinetes porque son muy fuertes,
Pero no miran al Santo de Israel, ni buscan al SEÑOR.

2 Pero Él también es sabio, y traerá el mal,
Y no se retractará de Sus palabras;
Sino que se levantará contra la casa de los malhechores
Y contra la ayuda de los que obran iniquidad.

3 Pues los Egipcios son hombres, y no Dios,
Y sus caballos son carne, y no espíritu.
El SEÑOR, pues, extenderá Su mano,
Y el que ayuda tropezará,
Y el que recibe ayuda caerá;
Todos ellos a una perecerán.

4 Porque así me dice el SEÑOR:

“Tal como gruñe el león o el leoncillo sobre su presa,
Contra el que se reúne una multitud de pastores,
Pero que no se atemoriza de sus voces ni se acobarda por su multitud,
Así descenderá el SEÑOR de los ejércitos para combatir sobre el Monte Sion y sobre su colina.”

5 Como aves que vuelan, así protegerá el SEÑOR de los ejércitos a Jerusalén;
La protegerá y *la* librá, a
La perdonará y *la* rescatará.

6 Vuelvan a Aquél de quien tan profundamente se han apartado, oh hijos de Israel.

7 Porque en aquel día cada uno repudiará sus ídolos de plata y sus ídolos de oro, que les han hecho sus manos pecadoras.

8 El Asirio caerá por espada, no de hombre,
Y la espada no humana lo devorará.
No escapará de la espada,
Y sus jóvenes serán sometidos a trabajos forzados.

9 “Su fortaleza (Su peña) a causa del terror pasará,
Y sus príncipes se espantarán *ante* el estandarte,”
Declara el SEÑOR, que tiene Su fuego en Sion y Su horno en Jerusalén.

Dios Exalta a un Santo Rey

32:1 Ciertamente, un rey reinará con justicia,
Y príncipes gobernarán con rectitud.

2 Cada uno será como refugio contra el viento
Y un abrigo (amparo) contra la tormenta,
Como corrientes de agua en tierra seca,
Como la sombra de una gran peña en tierra árida.

3 No se cegarán entonces los ojos de los que ven,
Y los oídos de los que oyen escucharán.

4 El corazón de los imprudentes discernirá la verdad,
Y la lengua de los tartamudos se apresurará a hablar claramente.

5 Ya no se llamará noble al necio,
Ni se le dirá generoso al tramposo.

6 Pues el necio habla necedades,
Y su corazón se inclina hacia el mal,
Para practicar la impiedad y hablar falsedad contra el SEÑOR,
Para mantener con hambre al hambriento
Y para privar de bebida al sediento.

- 7 En cuanto al tramposo, sus armas son malignas;
Trama designios perversos
Para destruir con calumnias a los afligidos,
Aun cuando el necesitado hable lo que es justo.
- 8 Pero el noble concibe planes nobles,
Y en las cosas nobles se afirma.

Las Mujeres Perezosas de Jerusalén Deben Lamentar

- 9 Levántense, mujeres perezosas,
Y oigan mi voz.
Hijas confiadas,
Presten oído a mi palabra.
- 10 Dentro de un año y *algunos días*,
Se conturbarán, *hijas* confiadas,
Porque se habrá acabado la vendimia,
Y la recolección *del fruto* no vendrá.
- 11 Tiemblen, *mujeres* perezosas;
Contúrbense, *hijas* confiadas.
Desvístense, desnúdense, y cíñanse *cilicio* en la cintura.
- 12 Golpéense el pecho, por los campos agradables, por la vid fructífera,
13 Por el suelo de mi pueblo *donde* crecerán espinos y zarzas;
Sí, por todas las casas alegres y *por* la ciudad divertida.
- 14 Porque el palacio ha sido abandonado, hecha un desierto la populosa ciudad.
Colina y atalaya se han convertido en cuevas para siempre,
Un deleite para asnos monteses, un pasto para rebaños;

La Transformación Futura de Israel

- 15 Hasta que se derrame sobre nosotros el Espíritu desde lo alto,
El desierto se convierta en campo fértil
Y el campo fértil sea considerado como bosque.
- 16 En el desierto morará el derecho,
Y la justicia habitará en el campo fértil.
- 17 La obra de la justicia será paz,
Y el servicio de la justicia, tranquilidad y confianza para siempre.
- 18 Entonces habitará mi pueblo en albergue de paz,
En mansiones seguras y en lugares de reposo;
- 19 Aunque caiga granizo cuando el bosque caiga,
Y la ciudad sea derribada por completo.
- 20 ¡Cuán bienaventurados serán ustedes los que siembran junto a todas las aguas,
Y dejan sueltos al buey y al asno!

La Profecía de Isaías para Judá—El Libro de los Ayes: Asiria (c. 704–702 AC)

Isaías 33

Ay de Asiria

- 1 ¡Ay de ti que destruyes,
Y no has sido destruido;
Y *de aquél* que es traidor, cuando *otros* no actuaron con perfidia contra él!
Cuando termines de destruir, serás destruido;
Cuando acabes de actuar con perfidia, con perfidia actuarán contra ti.
- 2 Oh SEÑOR, ten piedad de nosotros; en Ti hemos esperado.
Sé nuestra fortaleza cada mañana,
También nuestra salvación en tiempo de angustia.
- 3 Al estruendo del tumulto los pueblos huyen;
Al levantarte Tú, las naciones se dispersan.
- 4 Se recoge el botín *como* recoge la oruga,
Se lanzan sobre él como se lanzan las langostas.
- 5 Exaltado es el SEÑOR, pues mora en lo alto;

- Ha llenado a Sion de derecho y de justicia.
 6 Él será la seguridad de tus tiempos,
 Abundancia de salvación, sabiduría y conocimiento;
 El temor del SEÑOR es tu tesoro.
 7 Miren cómo sus valientes claman en las calles,
 Los mensajeros de paz lloran amargamente.
 8 Las calzadas están desiertas, el viajero ya no pasa.
 Ha quebrantado el pacto, ha despreciado las ciudades,
 No tiene en estima al hombre.
 9 La tierra está de duelo y desfallece,
 El Líbano está avergonzado y se marchita.
 Sarón es como una llanura desierta,
 Y pierden *su follaje* Basán y el Carmelo.
 10 “Ahora me levantaré,” dice el SEÑOR
 “ahora seré exaltado, ahora seré ensalzado.
 11 Ustedes concibieron hierba seca, darán a luz rastrojo;
 Mi aliento *como* fuego los consumirá.
 12 Y los pueblos serán calcinados,
 Como espinos cortados que son quemados en el fuego.
 13 Oigan, los que están lejos, lo que he hecho;
 Y los que están cerca, reconozcan Mi poder.”
 14 Aterrados están los pecadores en Sion,
 El temblor se ha apoderado de los impíos.
 ¿Quién de nosotros habitará con el fuego consumidor?
 ¿Quién de nosotros habitará con las llamas eternas?
 15 El que anda en justicia y habla con sinceridad,
 El que rehúsa la ganancia injusta,
 Y se sacude las manos para que no retengan soborno;
 El que se tapa los oídos para no oír del derramamiento de sangre,
 Y cierra los ojos para no ver el mal.
 16 Ese morará en las alturas,
 En la peña inmovible estará su refugio;
 Se le dará su pan,
 Tendrá segura su agua.

El Reinado del Mesías en Sion

- 17 Tus ojos contemplarán al Rey en Su hermosura,
 Verán una tierra muy lejana.
 18 Tu corazón meditará en el terror, y *dirá*:
 “¿Dónde está el que cuenta?
 ¿Dónde está el que pesa?
 ¿Dónde está el que cuenta las torres?”
 19 No verás más al pueblo feroz,
 Pueblo de habla incomprensible, que nadie entiende,
 De lengua tartamuda, que nadie comprende.
 20 Contempla a Sion, ciudad de nuestras fiestas señaladas.
 Tus ojos verán a Jerusalén, morada de quietud,
 Tienda que no será plegada,
 Cuyas estacas no serán arrancadas nunca más,
 Ni rotas ninguna de sus cuerdas.
 21 Porque allí, el Majestuoso, el SEÑOR, *será* para nosotros
 Lugar de ríos y de anchos canales,
 Por donde no andará embarcación de remos,
 Ni nave potente por él pasará.
 22 Porque el SEÑOR es nuestro juez,
 El SEÑOR es nuestro legislador,
 El SEÑOR es nuestro rey;
 Él nos salvará.

- 23 Se han aflojado tus cuerdas;
No pueden sostener firme el mástil
Ni entesar la vela.
Entonces será repartida la presa de un abundante botín.
Los cojos se llevarán los despojos.
- 24 Ningún habitante dirá: “Estoy enfermo.”
Al pueblo que allí habita, le será perdonada *su* iniquidad.

La Profecía de Isaías para Judá—La Ira de Dios Contra las Naciones (c. 704–702 AC)

Isaías 34

El Juicio Escatológico

- 1 Acérquense, naciones, para oír, y escuchen, pueblos.
Oiga la tierra y cuanto hay en ella, el mundo y todo lo que de él brota.
- 2 Porque el enojo del SEÑOR es contra todas las naciones,
Y *Su* furor contra todos sus ejércitos.
Las ha destruido por completo,
Las ha entregado a la matanza.
- 3 Sus muertos serán arrojados,
De sus cadáveres subirá el hedor,
Y las montañas serán empapadas con su sangre.
- 4 Todo el ejército de los cielos se consumirá,
Y los cielos se enrollarán como un pergamino.
También todos sus ejércitos se marchitarán
Como se marchita la hoja de la vid,
O como se marchita *la* de la higuera. [[Mt 24:29](#); [Mr 13:25](#); [Lc 21:26](#)]

El Juicio de Dios Como Se Ve en el Ejemplo de Edom

- 5 Porque Mi espada está embriagada en el cielo,
Descenderá para hacer juicio sobre Edom
Y sobre el pueblo que Yo he dedicado a la destrucción.
- 6 La espada del SEÑOR está llena de sangre,
Está llena de sebo, de la sangre de corderos y de machos cabríos,
De sebo de los riñones de carneros.
Porque el SEÑOR tiene un sacrificio en Bosra,
Y una gran matanza en la tierra de Edom.
- 7 Con ellos caerán búfalos
Y novillos junto con toros.
Así su tierra se embriagará de sangre,
Y su polvo será engrasado de sebo.
- 8 Porque es día de venganza del SEÑOR,
Año de retribución para la causa de Sion.
- 9 Los torrentes *de Edom* se convertirán en brea,
Su polvo en azufre,
Y su tierra será brea ardiente.
- 10 No se apagará ni de noche ni de día,
Su humo subirá para siempre.
De generación en generación permanecerá desolada,
Nunca jamás pasará nadie por ella.
- 11 Pero el pelícano y el erizo la poseerán,
El búho y el cuervo habitarán en ella.
Dios extenderá sobre ella el cordel de desolación
Y la plomada del vacío.
- 12 Sus nobles (y allí no hay ninguno
A quien puedan proclamar rey)
Y todos sus príncipes serán nada.
- 13 Espinos crecerán en sus palacios,
Ortigas y cardos en sus ciudades fortificadas.

- Será también guarida de chacales
Y morada de crías de avestruz.
- 14 Las fieras del desierto se encontrarán con las hienas,
El macho cabrío llamará a los de su especie.
Sí, el monstruo nocturno se establecerá allí,
Y encontrará para sí lugar de reposo.
- 15 Allí la serpiente anidará y pondrá *sus huevos*,
Los incubará y juntará *su cría* bajo su sombra.
También allí se juntarán los halcones,
Cada uno con su compañera.
- 16 Busquen en el libro del SEÑOR, y lean:
Ninguno de ellos faltará,
Ninguno carecerá de su compañera.
Porque Su boca *lo* ha mandado,
Y Su Espíritu los ha reunido.
- 17 Él les ha echado suertes,
Y Su mano les ha repartido la tierra con el cordel.
La poseerán para siempre;
De generación en generación morarán en ella.

La Profecía de Isaías para Judá—La Gloria de Dios Transformará a Sion (c. 704–702 AC)

Isaías 35

- 1 El desierto y el lugar desolado se alegrarán,
Y se regocijará el Arabá y florecerá;
Como el azafrán
- 2 Florecerá copiosamente
Y se regocijará en gran manera y gritará de júbilo.
La gloria del Líbano le será dada,
La majestad del Carmelo y de Sarón.
Ellos verán la gloria del SEÑOR,
La majestad de nuestro Dios.
- 3 Fortalezcan las manos débiles
Y afiancen las rodillas vacilantes. [v. [He 12:12](#)]
- 4 Digan a los de corazón tímido:
“Esfuércense, no teman,
Pues su Dios viene con venganza;
La retribución vendrá de Dios mismo,
Mas Él los salvará.”
- 5 Entonces se abrirán los ojos de los ciegos,
Y los oídos de los sordos se destaparán.
- 6 El cojo entonces saltará como un ciervo,
Y la lengua del mudo gritará de júbilo,
Porque aguas brotarán en el desierto
Y arroyos en el Arabá.
- 7 La tierra abrasada se convertirá en laguna,
Y el secadal en manantiales de aguas.
En la guarida de chacales, su lugar de descanso,
La hierba se *convertirá en* cañas y juncos.
- 8 Allí habrá una calzada, un camino,
Y será llamado Camino de Santidad.
El inmundo no viajará por él,
Sino que *será* para el que ande *en ese* camino.
Los necios no vagarán *por él*.
- 9 Allí no habrá león,
Ni subirá por él bestia feroz;
Estos no se hallarán allí.
Sin embargo *por allí* andarán los redimidos.

10 Volverán los rescatados del SEÑOR,
Entrarán en Sion con gritos de júbilo,
Con alegría eterna sobre sus cabezas.
Gozo y alegría alcanzarán,
Y huirán la tristeza y el gemido.

*Nueva Biblia Latinoamericana de Hoy (NBLH). Reproducida con la autorización de The Lockman Foundation, La Habra, California
Reservados todos los derechos. Para recibir permiso para usarla, visita <http://www.lockman.org>*